

# Громадська ФУНЧА

Виходить з 30 серпня 1990 р. № 73–74 (13670–13671), 14 ВЕРЕСНЯ 2018 р. Роздрібна ціна 2 грн. 25 коп.

## Місто нашого часу

У час святкування 986 річниці Білої Церкви погода вирішила перевірити на міцність патріотичні почуття її мешканців і розлилася дощами від самого ранку. Та білоцерківці по-справжньому люблять свою маленьку батьківщину й тому відповіли стихії лісом із парасольок. Та і як її не любити? Вона дає нам простір для росту, а ми своєю сумлінною працею її розбудовуємо. Вона надихає нас, і ми доповнююмо її красу своєю творчістю. Її славетна історія наповнює нас гордістю і спонукає ту славу примножувати.



До речі, про минуле. Саме з ушанування засновника Білої Церкви, великого князя Ярослава Мудрого, на Замковій горі й розпочався той день. Квіти до пам'ятника прийшли покласти керівництво, друзі міста та всі охочі, котрі потім святковою ходою вирушили до меморіалу Героям Небесної сотні, аби вшанувати пам'ять творців вже сучасної історії України, її спо- чилих боронителів.

Офіційне відкриття Дня міста відбулося на головній сцені, з якої міський голова Геннадій Дикий висловив щиру вдячність мешканцям Білої Церкви, депутатам усіх рівнів, друзям і партнерам. Він висловив переконання, що завдяки щоденній кропіткій праці наших підприємців, завдяки воїнам 72 ОМБр та зенітно-ракетного полку, котрі стоять нині на захисті вітчизни і дають нам шанс мирно жити й святкувати цю чудову дату, наше місто буде найкращим, найщастливішим і найуспішнішим в Україні.

Тепло привітали Білу Церкву і поважні гости: народні депутати Ірина Сисоєнко та Хвича Мепарішвілі, голова РДА Геннадій Джегур, представники міст Острівець-Свентокшиський (Польща), Сенакі (Грузія), Кременчук (Україна) і Солом'янської районної в місті Києві державної адміністрації.

Опісля щиріх вітальних слів відбулася святкова дефіляда за участю різноманітних підприємств, установ та організацій міста. Ця феєрична хода вже другий рік поспіль була справжньою родзинкою свята й має усі шанси перетворитися на прекрасну традицію.

Звичайно, що невпинний дощ трохи вкоротив святкову програму, однак тим, кого опади не злякали, було чим себе розважити, скільки б років ім не було. Бо ж недарма гасло свята звучало: «Місто твоого часу». Біла Церква багатогранна, і кожен любить в ній щось своє, хай то тепла ностальгія, бурхливість реального часу чи свіжий вітер інновацій. Цю ідею було втілено і в день її народження. Працювало безліч тематичних локацій: «Петро час» із фестивалем хендмейду, «бабусиними» смаколиками, шахами-шашками, «Час молоді» та «Студентський час» з різними майстер-класами, змаганнями й музикою, «Час дитинства» з безліччю розваг та цікавинок і багато інших зон, де можна було насолодитися мистецтвом, придбати додому його часточки чи щось смачненькє, або ж почастуватися пря- місінком там, спробувати свої сили в якомусь змаганні чи ж навчитися чогось нового.

Завершилося свято на великий сцені виступами найкращих голосів Білої Церкви, симфонічного оркестру «Kyiv Metropolis Orchestra» та всеукраїнського популярного рок-гурту «БЕЗ ОБМЕІЕНЬ».

Богдан Храбуст

Фото автора



Досвідчений пасічник Олександр Філатов з дружиною Валентиною – постійні учасники міського фестивалю меду.

## З думкою про людей



Найбільшою цінністю людини є здоров'я. З цим погодиться, мабуть, кожен. І лише захворівши, ми розуміємо, наскільки важливо мати здоров'я, хороше самопочуття. Адже від цього, до того ж, залежить і якість життя.

проживання.

Галина Музиченко, т.в.о. головного лікаря КНП БМР «Міський центр первинної медико-санітарної допомоги №2», в свою чергу, розповіла, що амбулаторія обслуговуватиме 10,5 тис. дорослих та 2,5 тис. дітей. Прийом вестимуть 3 сімейні лікарі та 2 педіатри. Медзаклад оснащений усім необхідним. На-приклад, тут працюватимуть маніпуляційний кабінет та для щеплень (для дорослих і дітей), палати денного перебування хворих, за потреби в амбулаторії можна буде зробити кардіограму та здати аналізи.

Так, урочисте новосіння 6 вересня відсвяткували жителі масиву Леваневського. Тут, на Некрасова, 30, було відкрито амбулаторію загальної практики-сімейної медицини № 7.

Зі словами привітань до присутніх звернувся міський голова Геннадій Дикий. Він зауважив, що в цій частині Білої Церкви за рік відкрито вже другу таку амбулаторію. Таким чином медичні послуги стануть для людей доступнішими, і їм не доведеться відтепер їхати через усе місто на прийом до лікаря. І надалі все робитиметься для того, щоб створити білоцерківцям комфортні умови для

Юлія Штонда  
Фото автора

**ПРИХОДЬТЕ ЗА МЕДОМ!**  
**19 ВЕРЕСНЯ 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>**  
**ПАЛАЦ КУЛЬТУРИ «РОСАВА»,**  
**вул. Леваневського, 53**

**СВІЖИЙ  
МЕД**  
**219** грн  
3 літри  
БУТЕЛЬ НА ОБМІН

+ ПОДАРУНОК!

Книга  
довголіття

Козацький  
мед

**Наближаючись до своєї річниці, Біла Церква в першу чергу вшанувала своїх почесних громадян. Традиційно напередодні Дня міста відбулася зустріч міського голови Геннадія Дикого із членами Золотого фонду.**

Такої високої відзнаки удостоєні на сьогодні 278 осіб. І за 20 років, відколи засновано фонд, список цей щороку поповнюється тими, хто зробив значний внесок у розвиток міста.

Поважне товариство того дня урочисто зустрічав оркестр та затишна зала театру ім. Саксаганського. Були, звичайно ж, дружні зустрічі, місці обійми, і спогади, спогади...

Вітав золотофондівців і міський голова Г. Дикий. Він подякував їм за роботу, вміння, завдяки котрим Біла Церква розбудовувалася. Зичив міцного здоров'я, злагоди в родинах та поваги. «Бажаю, щоб до вас дослухалися, адже ви ті люди, які найбільше зробили для свого міста, і за вами – величезний досвід», – наголосив він.

Потім Геннадій Анатолійович вручив свідоцтва новим членам Золотого фонду. Цього року його поповнили Лариса Антонівна Бурденюк-Тарасевич – головний науковий співробітник лабораторії зернових культур Білоцерківської дослідно-селекційної станції Інституту біоенергетичних культур і цукрових буряків Національної академії аграр-

них наук України, доктор сільськогосподарських наук, професор кафедри генетики, селекції і насінництва Білоцерківського національного аграрного університету, та Лариса Володимирівна Томашук – завідуюча народним відділом комунального закладу Білоцерківської міської ради «Білоцерківська школа мистецтв №5», художній керувник народної капели бандурристик «Українка», стипендіат обласної державної адміністрації, Заслужений працівник культури України.

Крім того, хвилюючу мовчання він вшанували пам'ять тих членів фонду, які цього року, на жаль, відійшли у вічність. Це Анатолій Максимович Бевз, Ізяслав Юрайович Саліман, Станіслав Петрович Васильківський, Володимир Іванович Левченко, Михаїло Якович Молоцький.



Міський голова Г. Дикий із «золотими» білоцерківцями:

А. Кульчицьким,

В. Ткачуком,

А. Гудимою.

І тих білоцерківців, які відали свої життя, захищаючи незалежність нашої держави.

Також, згідно з рішенням міської ради, за значні заслуги перед територіальною громадою міста Біла Церква, особисту мужність, виявлену в захисті державного суверенітету та територіальної цілісності України, звання «Почесний громадянин міста Біла Церква» присвоєно посмертно військовим, які загинули внаслідок бойових дій на Сході країни. Родинам загиблих Героїв Г. Дикий вручив відповідні посвідчення.

Згадаймо ж іще раз славні імена тих, кому завдаччуюмо мирним небом: Іван

В'ячеславович Войтенко, Руслан Вікторович Єсюк, Владислав Романович Макаров, Ярослав Володимирович Павлюк, Євгеній Вікторович Сарнавський, Максим Олегович Сломчинський, Олександр Олександрович Багнюк, Владислав Валентинович Воробйов, Руслан Петрович Григор, Ігор Валентинович Каглуненко, Віталій Валентинович Коломієць, Олександр Володимирович Нехай, Сергій Валерійович Павлуша, Анатолій Михайлович Романчук, Олександр Анатолійович Стрільчук, Віталій Вікторович Шайдюк, Олександр Васи-

лович Яцун, Василь Володимирович Гончаренко, Ярослав Борисович Ольшевський, Дмитро Петрович Павленко, Олександр Григорович Шикера, Олександр Вікторович Шкурко.

Незабутнє свято подарували глядачам актори театру.

Традиційно під час заходу було названо й переможців щорічної виставки-конкурсу картин «Місто над Россю». Отже, 1 місце здобув Леонід Маадир-оол, 2-ге виборола Крістіна Смелова, 3-те – Світлана Паламарчук.

**Юлія Штонда**

## На Київщині запрацює 41 інклюзивно-ресурсний центр

У перший день навчального року дружина Президента України Марина Порошенко, голова Київської обласної державної адміністрації Олександр Горган та голова Бориспільської райдержадміністрації Олександр Туренко відкрили Бориспільський інклюзивно-ресурсний центр (ІРЦ). Він створений за типовим проектом, який розробили експерти Фонду Порошенка у співпраці з Міністерством регіонального розвитку, будівництва та ЖКГ.

У цілому з початку цього навчального року по всій Україні розпочали свою роботу 322 ІРЦ, з яких 41 – у районах, містах та ОТГ Київської області.

За словами Марини Порошенко, «мережа ІРЦ – це важливий крок у створенні сучасної та європейської системи надання психолого-педагогічних і корекційно-розвивальних послуг дітям з особливими освітніми потребами. Фахівці ІРЦ будуть використовувати сучасні міжнародні тести для оцінки навчальних здібностей дитини, що сприятиме запровадженню нових та прогресивних підходів у роботі з особливими дітьми».

Зокрема, Бориспільський ІРЦ розпочав надавати психолого-педагогічні ікорекційно-розвиткові послуги дітям, які проживають у цьому районі. На сьогодні це понад 9 тис. осіб, із яких 274 дитини – з особливими освітніми потребами.

Бориспільський ІРЦ забезпечений сучас-



ним інтерактивним обладнанням, завдяки якому є можливість розвивати у дітей пізнавальні процеси та підвищувати рівень мотивації до навчальної діяльності.

Під головуванням першого заступника голови КОДА Андрія Анісімова 5 вересня відбулося чергове засідання робочої групи із підготовки пропозицій щодо зміни класифікації міждержавного пропуску через державний кордон «Вільча» та розбудови відповідної інфраструктури.

Члени робочої групи опрацювали питання виконання ремонту автошляхів до пункту пропуску, про виділення земельної ділянки для будівництва оновленого пункту пропуску та про необхідність підготовки бюджетного запиту на 2019 рік до держбюджету щодо передбачення видатків на проектування та проведення підготівчих робіт з будівництва пункту пропуску через державний кордон «Вільча».

– На сьогоднішній день розбудова та зміна класифікації існуючого пункту пропуску «Вільча» для нас є пріоритетним напрямком роботи. Адже це – економічний розвиток регіону, результативність у міжнародному співпраці та активізація торговельних відносин, популяризація туристичного потенціалу Київщини. Окрім того, пункт пропуску «Вільча» розташований на найкоротшому автошляху між м. Мінськом (Республіка Білорусь) та м. Києвом і логістично має

значні переваги над іншими пунктами пропуску, що функціонують на цьому напрямку. Про це красномовно свідчить збільшення пасажиропотоку за останній рік майже у два рази, – зауважив Андрій Анісімов.

Нині на пункті пропуску відсутня необхідна інфраструктура, яка потрібна для забезпечення умов для митно-прикордонного контролю вантажів, транспортних засобів та громадян, зона сервісного обслуговування, а найближчий пункт пропуску «Виступовичі» знаходиться на відстані 80 км і є переваженням.

– Ми активно працюємо над цим стратегічно важливим проектом для Київської області та плануємо його реалізувати в найкоротші терміни. Робота оновленого пункту пропуску дозволить продуктивно використовувати транзитний потенціал прикордонних регіонів, суттєво покращить транспортну доступність, дозволить створити принципово нові можливості для розвитку громад по обидва боки кордону, стимулювати пожвавлення руху людей та вантажів через державний кордон, – підсумував засідання перший заступник голови КОДА.

**Прес-служба КОДА**



**ЦОГО РОКУ В ДЕНЬ НАРОДЖЕННЯ БІЛОЇ ЦЕРКВІ В МІСТІ НА СВІТ З'ЯВИЛОСЯ ДВА МАЛЮКИ: ДІВЧИНКА ТА ХЛОПЧИК.**

## Подарунок для Білої Церкви

Дівчинка стала другою дитиною у сім'ї Маликів, а хлопчик, якого планують назвати Давидом, – вже п'ятий у родині Іщенків. Але обидві матусі однаково радіють появлі на світ ще одного маленького життя у таке чудове для міста свято.

Традиційно в рамках акції «Новий громадянин міста» міський голова Геннадій Дикий і начальник управління з питань молоді та спорту Катерина Литвиненко привітали щасливих матусі і вручили їм квіти та подарунки для немовлят.

«Хай ці чудові дітки ростуть здоровими, розумними, веселими, активними і роблять вас тільки щасливими батьками.

Задум, щоб вони стали вішою гордістю. Терпіння вам,



з початку цього року в місті народилося 936 дітей, серед яких 11 двійнят.

Від усього серця бажаємо діткам та їхнім батькам міцного здоров'я і благополуччя!

**Привітати учасників велогонки на старті завітав міський голова Геннадій Дикий: «Сьогодні у нас у місті справжнє спортивне свято. Саме такі заходи найкраще популяризують спорт, здоровий спосіб життя, що є для сучасності надзвичайно важливо, особливо для молоді. Я переконаний, що ви всі дістанетесь фінішу і будете переможцями. Бажаю всім успіху».**

## Успішний «Білоцерківський стандарт»

У велосипедних перегонах взяли участь 150 спортсменів з усієї України, але переважна кількість – із Білої Церкви та Білоцерківського району. Серед учасників змагань були як професіонали, так і аматори велоспорту.

Велосипедисти подолали дистанцію 100 км. Маршрут пролягав Білою Церквою, Білоцерківським та Володарським районами.

Організатор велосотки Вікторія Бірюкова відмітила: «Оскільки це не гоночний формат, а марафонський, головною метою учасників є подолати маршрут. На дистанції ми передбачили три контрольних пункти – у Биковій Греблі, Пархомівці, Щербаках. На них волонтерами заходу було організовано перепочинок велосипедистів з напоями, солодощами та гарячим харчуванням для поповнення сил.

Крім того, учасники змагань мали можливість дізнатися про тамтешні архітектурні пам'ятки, побувати у мальовничих природних місцевостях,

аби, проіхавши нашим краєм, побачити колоритну красу Батьківщини».

Слід зауважити, що цьогорічні змагання називалися «Велосотка «Білоцерківський стандарт»».

Спортсменам змагання відіਆлися вже 36 років, тому учасники та організатори мають неадерний досвід та готові ним ділитися.

На старт змагань також завітав організатор першої в Україні велосотки в Одесі Леонід Ржепижевський. Там аналогічні змагання відбуваються вже 36 років, тому учасники та організатори мають неадерний досвід та готові ним ділитися.

Фініш відбувся того ж дня в урочищі Голендерня. За положенням змагань офіційними переможцями стали всі учасники, які дісталися фінішу. А

куби та призи отримали ті, хто дістався одними з перших.

Цікаво, що серед номінантів, які отримали заохочувальні призи, були романтичні пари, які перетнули фініш, тримаючись за руки, сім'ї, що подолали дистанцію з дітьми до 18 років, та інші. окремі учасники отримали заохочувальні призи від спонсорів та партнерів змагань.

Примітно, що серед найактивніших велогонщиків був і секретар міської ради Вадим Кошель.

**За інф. офіційних джерел**

**З Днем народження!**

Сердечно вітаємо активістів міської організації ветеранів, які свої дні народження святкують у вересні:

В.М. Коробкова, П.А. Мосенда, Г.Ю. Гаврилюк, Г.І. Стебельська, І.Т. Кириченко, Г.Ф. Топчиєнко, М.Л. Ганіна, В.К. Ліщинський, С.В. Матвійчук, Н.С. Скляренко, О.М. Шевцов, Є.А. Хоришкіна, З.П. Кас'яненко, С.Л. Мікуліна, О.Г. Федоренко, К.В. Миронець, С.Р. Миколенко, О.І. Стрельникова, О.В. Кириченко, Л.І. Левченко, О.П. Аторчина, Г.О. Ліневич, Г.Т. Власенко, В.О. Бондар, О.С. Ткач, В.С. Коломієць, Є.І. Іващенко, Т.Г. Король, Є.О. Перванецька, В.І. Заягін, М.Д. Голюк.

Хай квітнуть у добрі і здорові літа,  
Хай минають поріг сум і біда,  
Хай приносять весни лебедині крила,  
Хай Матінка Божа дастя щастя і сили!

**З повагою – В. Волощенко, голова міської ради ОВУ**

Білоцерківська громадська організація інвалідів-ліквідаторів Чорнобиля вітає з Днем народження членів організації, які народилися у вересні:

М.М. Сіневич, В.П. Рудченко, М.Ф. Ростовський, О.І. Пастнов, В.І. Мурдіцький, А.І. Пелих, М.І. Шевченко, О.П. Літошенко, О.В. Климовський, Т.А. Шпак, В.О. Коваль, М.І. Самусенок, В.В. Гребінченко, В.М. Дубенко, О.П. Білецький, О.Г. Галь.

Прийміть від душі наші щирі вітання,  
Хай збудуться всі ваші плани й бажання.  
Життя хай дарує чудові презенти,  
Яскраві емоції, щастя моменти.  
Щоб лихо до хати дорогу не знало,  
А доля вам радість завжди дарувала!

**З повагою – М.М. Романиця, голова організації**

## Незвіданими стежками «Олександрії»

Білоцерківці та гости міста, ви взагалі знаєте, що цього року найкращому в Україні дендропарку «Олександрія» виповнюється 230 років? Ні? А от бібліотекарі в курсі. Як завжди, власне. Відзначити таку солідну дату працівники бібліотеки-філіалу №10 вирішили, скооперувавшись із дирекцією парку. Посиділи, помізкували, долучили до такої серйозної справи депутата міської ради Андрія Короля і організували фотокрос «Незвідані стежки «Олександрії». Тим паче, що вже 2 роки фотокрос не проводився, а народ просив...



Обрали дату 2 вересня. Близче до обіду в бібліотеку почали сходитися на реєстрацію учасники. Деякі заходили, наче додому, адже брали участь у фотокросі вже втретє. Дехто з цікавістю роздивлявся книги, розписи на стінах, іграшки... та інших учасників. Приємно, що долутичися до квесту вирішили люди абсолютно різного віку. Наймолодші учасниці – 10 років, а найстарший – 70! Супер!!!

Не обійшлося і без невеличких урочистостей. Завідуюча книгозбірнею Ганна Нагорна привітала усіх «фотокросівців», побажала їм успіху і натхнення та нагадала правила. З вітаннями виступила Раїса Григоренко – директор КЗ БМР «Білоцерківська міська ЦБС». Своє напутнє слово сказала і провідний інженер дендропарку «Олександрія» Лариса Кривдюк.

13.00 – старт! Ганна Гри-

Наумов та Олександр Нагорна. Дово роздивлялися, коментували, рахували бали...

Переможці фотокросу оголосили ввечері 6 вересня. I місце здобув «Позитив», Віталій Шкляр, II місце – в команді «Бурундукі» (сім'я Іванових з м. Києва), III місце виборола команда «МегаБіт» (капітан – Ростислав Маленков). За чащечкою чаю учасники, організатори, члени журі та спонсор дійства Андрій Король обговорювали результати й враження від квесту, тематики майбутніх змагань. Кросери отримали поради, вислухали зауваження та побажання від професійних фотографів. Загалом було душевно, тепло і якось по-домашньому. Подарунки та призи гріли серця, фотоставка робіт кросерів милувала око. До речі, усі бажаючі можуть близче роздивитися її у бібліотеці за адресою: вул. Крижанівсько-го, 8.

Сподіваюся, фотокроси ще будуть. Адже вони спонукають вивчати та досліджувати минуле і сучасне рідного міста, змушують згадати давно забуте та поглянути на давно знайомі речі під незвичним кутом. Особисто я чекатиму.

**Софія Нормировська**

У вересні свої дні народження відзначають ветерани Залізничного селища: Л.М. Сірченко, Н.Ф. Безгіна, В.І. Берегова, Л.В. Кураш, Г.Н. Кучерявий, Н.Ф. Лещенко, М.О. Дудка, Н.Д. Проценко, Н.П. Проценко, Л.С. Старжинська, П.Д. Ярмоленко, К.М. Якименко, Н.К. Коліко.

Хай радість приносить Вам кожна година,  
Від горя боронить молитва свята.  
Щасливою буде життєва стежина  
Для Вас і родини на довгі літа.

**З повагою – В. Штереверя, голова ради ветеранів 4-го мікрорайону**



Адміністрація і профспілковий комітет КЗ БМР „Білоцерківська міська лікарня № 1” поздоровляють своїх вересневих іменинників – ветеранів праці закладу – з Днем народження:

Н.О. Южина, Л.І. Єльцова, О.М. Остапенко, В.О. Рибалко, М.В. Кульчицький, Л.Ю. Опанасюк, В.П. Советус, Н.А. Чохленко, Т.Г. Нікуліна, Т.К. Соляник, Л.О. Прядченко, М.В. Мельник, Н.М. Якушева, С.А. Тетянчук, Л.О. Степанюк, Н.Я. Бондаренко, Н.В. Вовк, Н.А. Чорноус, Г.М. Акименко, Л.В. Черненко, Н.В. Безугла, В.М. Порубанська, В.М. Моронов, Т.Г. Кошарна, Т.М. Козярівська, А.І. Янкович, Н.О. Довгаль, О.М. Шульга, Н.А. Чорноус, Т.Л. Попович, М.М. Лисенко, Т.К. Соляник, В.В. Кублій, М.М. Лисенко, Л.П. Титаренко.

Хай доля дарує довгого віку,  
Здоров'я і радості мати без ліку.  
Сонечка теплого, друзів у хаті,  
А суму й печалі ніколи не знати.

## Київщина цікава іноземним партнерам

Нешодавно в голові Київської облдержадміністрації Олександра Горгана відбулася друга робоча зустріч з керівництвом компанії BASF в Україні щодо реалізації інвестиційного проекту на території Київщини, а саме – будівництва заводу в місті Обухові з виробництва базових цементних добавок.



лій розвиток. В умовах сьогодення Київщина є цікавою для іноземних партнерів, але по-при це нам все ж доводиться відстоювати власну конкурентоздатність. Реалізація проекту BASF сприятиме

економічному зростанню та створенню нових робочих місць. Область отримає титульного, репутаційно важливого інвестора не лише для нашого регіону, а й для держави в цілому. BASF – це найбільша світова корпорація, портфель пропозицій якої містить хімікати, пластмаси, спеціальні продукти, засоби захисту рослин, нафту і природний газ, а також будівельну хімію. У своїй діяльності концерн BASF поєднують економічні успіхи, соціальну відповідальність і дбайливе ставлення до навколошнього середовища. Тому я особливо наголошу, що завод, який ми плануємо запустити в Обухові, матиме бездоганно чисте виробництво, оскільки передбачається лише момент змішування цементних сумішей для зовнішнього будівництва, спорудження станцій метро тощо. Повинен сказати, що підписанню Меморандуму про співпрацю з німецькою стороною передуватиме зустріч активу міста та представників ЗМІ, де планується презентація майбутнього заводу й спілкування з інвестором щодо екологічної безпеки виробництва».

Як зауважив очільник області Олександр Горган, робота над залученням цього потужного інвестиційного проекту триває близько півроку. Завдяки підтримці президента Торгово-промислової палати України Геннадія Чижикова, командній роботі КОДА та за активної участі першого заступника голови облдержадміністрації Андрія Анісімова на сьогодні можна пишати позитивним результатом.

Олександр Горган прокоментував важливість будівництва нового виробничого об'єкта: «Основне завдання державної влади – дбати про добробут та якість життя громадян. І лише за умови стабільного залучення інвестиційних проектів у регіон можна впевнено сподіватися на його ста-

тистику колективів глядачі зустрічали щирими, теплими і дружніми оплесками. Зокрема, оригінальними духовними творами порадували хорові колективи з сіл Потіївка, Пилипча, Озерна, Фастівка, Фурси, Іванівка Білоцерківського району, Вільшанка, Сабадаш Сорокотяга Жашківського району Черкаської області, Калинове Таращанського району, смт Ставище та міста Білій Церкви. Пісні були наповнені глибоким духовним змістом. Вони зворушили серця усіх присутніх та спонукали до роздумів над суттю християнської віри, одвічними цінностями, сенсом людського життя.

Після майже трьохгодинного пісенного марафону всі творчі колективи нагороджено дипломами учасників. Під час завісу фестивалю хори та присутні виконали традиційну українську святкову пісню «Многая літа». А потім – спільне фото на загадку.

Відрадно, що з кожним роком географія учасників фестивалю стає ширшою. Тож віримо, що ця традиція буде обов'язково продовжуватися і надалі. Адже духовна пісня – це та блага звістка, якої сьогодні так потребує кожна людина.

**Прес-служба КОДА**

## Духовна пісня – як блага звістка

8 вересня в Потіївці вшосте відбувається фестиваль духовної Богородичної пісні. Його мета – популяризація духовної музики, заклик людей до доброти та милосердя. На початку свята до присутніх з вітальним словом

звернулися голова Потіївської сільської ради Ольга Бурлака, заступник голови Білоцерківської районної державної адміністрації Володимир Толочко, настоятель храму Покрови Божої Матері (с. Потіївка) о. Іван.



**Наталія Гончарова**  
Фото Леоніда Бойка

## ►Наші за кордоном

1 ВЕРЕСНЯ У МІСТІ ГААГА (НІДЕРЛАНДИ) ВІДБУВСЯ ТРАДИЦІЙНИЙ ФЕСТИВЛЬ АМБАСАД (EMBASSYFESTIVAL). УКРАЇНА ТАКОЖ БУЛА ПРЕДСТАВЛЕНА НА ЦЬОМУ СВЯТІ. ПРИЧОМУ, ДОСИТЬ ДОСТОЙНО, ЯСКРАВО, ЦІКАВО І НЕЙМОВІРНО СМАЧНО!

## Україна – яскрава квітка у вінку амбасад

❖ – Фестиваль був запропонований близько семи років тому мерією Гааги. Його мета – показати, що Гаага – це велике мультикультурне місто. Разом з фундацією «Українці в Нідерландах» наше посольство також уже кілька років поспіль бере участь у цьому фестивалі. Це можливість показати Україну, причому, показати її дещо інакше, ніж зазвичай нідерландці її бачать. На жаль, впродовж останніх років з України сюди надходять переважно негативні новини. Тому ми маємо гарну нагоду показати не лише нідерландцям, а й усьому світу, що Україна – це, насамперед, країна з багатою історією, культурою, традиціями. Ми – щирі, відкриті, красиві люди. І нідерландці щороку мають можливість у цьому переконуватися. Вони отримують більше правдивої інформації. І ця картина є часто альтернативною тій, що представлена у ЗМІ. На щастя, така народна дипломатія досить дієва і має гарні



❖ Втім, як кажуть, не хлібом єдиним. Кожен охочий міг приєднатися до майстер-класів від українських майстринь – з флористики та виготовлення ляльки-мотанки. Також на фестивалі діяла виставка картин талановитої художниці Наталії де Раотер (Natasha De Ruiter). Окрім того, відвідувачі мали чудову нагоду придбати українські сувеніри: вишиванки, інший одяг та аксесуари з українською символікою, вовняні плетені шкарпетки, картини з бісеру від тернопільської майстрині пані Валентини, яку на фестивалі презентувала її донька Олеся Кравчук. Вперше в Нідерландах було представлено пізновальну, сімейну, настільну гру від авторів проекту «Гра мандрівка». І вже втретє на фестивалі бере участь молодий підприємець, член фундації «Українці в Нідерландах» Дмитро Максименко з унікальними дерев'яними іграшками. Втім, ці вироби навіть іграшками назвати складно. Бо це – дерев'яні рухомі моделі різноманітної техніки та інженерних конструкцій. Розраховані вони як на дорослих, так і на дітей з інженерним мисленням. Можливо, саме тому вони є такими популярними в Нідерландах. Бо ж тут дуже полюбляють усілякі технічні новації. Як розповів Дмитро, «фабрика з виготовлення цих іграшок розташована в Україні, функціонує лише 4 роки, а її вироби вже продаються у всьому світі».

❖ Біля нашого майданчика також була облаштована фотозона, де кожен міг зробити світлину на згадку в українському стилі. І варто зазначити, що охочих сфотографуватися було чимало. Навіть кумедно виглядало, коли чоловіки-іноземці позували з українським віночком на голові. А чому б ні? Це ж таки красиво!

❖ Ну а яке ж свято без української музики, дзвінкіх пісень та запальніх танців? Український акордеоніст Олег Лисенко хвацько вправлявся з інструментом, а земляки-українці виспівували наших пісень так, що на пів Гааги було чути. До речі, відкривав фестиваль Утрехтський Візантійський хор. Його виступ на Creative arena викликав шквал емоцій! Ще б пак! Адже до складу хору входять лише нідерландці. А співають вони – тільки українською! Літургійні твори у виконанні цих співаків нікого не залишають байдужими. І це ще одна чудова візитівка України в Європі та світі.

❖ За словами Віри Зван (Vira Zwaan) – фундація «Українці в Нідерландах», – українська громада в цій країні з кожним роком росте й міцніє. Саме завдяки зусиллям української діаспори вдалося достойно представити Україну на фестивалі амбасад. Талановиті, щирі та відкриті українці готові ділитися своїми талантами, розповідати про наш край, традиції, культуру та історію, доносити правдиву інформацію про нинішню ситуацію в Україні, вносити свій посильний вклад у її розвиток. Ми маємо ким і чим пишатися.

Слава Україні!

Олена ван Ек,  
м. Гаага, Нідерланди

## Ікони Божої Матері «Неопалима Купина»

(17 ВЕРЕСНЯ)

Матір Божа часто порівнюють з біблійною неопалимою купиною (терновим кущем, що не згорає), котру бачив пророк Мойсея на горі Хорив. Ця купина знаменувала собою Непорочне зачаття Богоматір'ю Христа від Духа Святого. Схожість прообразів полягає в тому, що як старозавітна купина залишалася непошкодженою тоді, коли вогонь охопив її, так і Пресвята Діва Марія, породивши Сина Божого, залишалася Дівою. Вогонь Божества не торкнувся її, і Вона іменується Вседівою, тому що була такою до Різдва Христа, у Різдві та після нього.

Християнське благочестя закріпило в художньому образі цю думку, звідси і виникла ікона, що отримала назву „Неопалима Купина”. В основу сюжету покладено велику восьмикінну зірку, що складається з двох видовжених чотирикутників, накладених один на одного. Один з них – червоного кольору (нагадує полум'я), інший – зеленого (колір куща, який зберігає навіть у вогні). Посередині восьмикінної зірки, немовби в купині, розміщене поясне зображення Богоматері з Предвічним Немовлям на руці. На кінцях червоного чотирикутника зображені істоти Апокаліпсиса: людина, лев, телець і орел, котрі є символами чотирьох евангелістів. Краї зеленої зірки заповнені архангелами з тими символами, які надає ім церковний переказ: Михаїл з жезлом, Рафаїл з алеабастровою посудиною, Уріїл з вогненним мечем, Салафайл з кадилом, Варахайл з виноградним гроном, Гавриїл з гілкою благовіщенні. Ці небесні сили вважаються володарями стихій: грому, блискавки, дощу, вітру, морозу і мли. У правиці Пресвятої Діви іноді малюється ще й драбина, прихилена верхнім кінцем до плеча Богоматері – знамення того, що вона веде людство від землі до неба.

Один з найдавніших списків ікони „Неопалима Купина” з’явився у 1390 році та був виготовлений палестинськими монахами на камені тієї самої скелі,



де Мойсея бачив таємничий кущ.

З давніх-давен знана ця ікона і на нашій землі. В місті Слав'янську в Троїцькій церкві знаходитьться ще одна чудотворна ікона „Неопалимої Купини”. Вона з’явилася внаслідок таких подій: на початку XIX ст. у цьому місті часто траплялися пожежі від підпалів. Незважаючи на всі старання, паліїв не вдавалося знайти. В цей час одній старенькій бабусі було уві сні таке видіння – якщо написати образ Божої Матері „Неопалима Купина” і перед ним відслужити молебень, то пожежі припиняться. Старенька розповіла про свій сон місцевому священику. Одразу ж було виготовлено образ, і коли після Літургії перед ним відслужили молебень, пожежі припинилися, знайшли і тих, хто їх влаштовував.

Цю ікону здавна намагаються три мати в кожному домі. А ще її вважають покровителькою усіх пожежників та рятівників, адже вона допомагає тим, хто потрапив у біду.

Підготував  
**Микола Отіченко**



Наприкінці серпня в Генічеську Херсонської області відбувся 18 Всеукраїнський фестиваль „Таврійська родина“ за участю національних меншин, які проживають на території України.

На фестиваль уперед запросили наш Білоцерківський центр польської освіти і культури (голова Наталія Цукан). 18 членів Центру з радістю взяли участь у цьому чудовому святі. Загалом на фестиваль з’їхалися 500 представників 12-ти національностей.

В гала-концерті, що тривав 5 годин, виступили 45 колективів. Наш хор виконав польську пісню „Хей, соколи“ та був нагороджений дипломами. Крім того, на виставці робіт прикладного мистецтва ми презентували вишиті майстринями нашого Центру картини (зокрема, й бісером). А на алеї національних кухонь пригощали всіх смачними пончиками з яблучно-барбарисовим джемом, які приготували за польським рецептром.

Дійство закінчилось яскравим феєрверком.

**Ядвіга Козішкурт (Заїнчківська)**

## Із редакційної пошти



## Чи є ще в кого такий сусід?

Я інвалід I групи по зору, одинока людина. Після численних операцій на очах не можна фізично працювати. А роботи ж уセルі вистачає! Тож і став мій сусід Володимир Савович Жарко моїм безвідмовним помічником. Ми з ним уздво навесні посадили картоплю на 4-х сотках. А потім Володимир Савович зі своїм приятелем Анатолієм

лагутіним мені плужком її і підгортнули. Ціле літо Володя рятував мою картоплю від колорадських жуків. Допоміг й викопати її занести в сарай. Він і садок упорядковує, і город восени прибере. Не забуде доглянути її за могилка-ми моїх померлих родичів.

Цей чоловік – майстер на всі руки, він усе вміє. А які смачні солить на зиму огірки

й помідори, які неперевершені варить борщ! Цьогоріч уже декілька разів приносив мені вирощені власноруч кавуни й дині, займається виноградарством. Ось такий у мене сусід! Дай Бог йому і всій його родині, котра також мене підтримує, здоров'я на довгі роки.

**Тамара Бровченко,**  
с. Трушки